## 4. Wahlperiode

Der Bundesminister für Verkehr
— E 3 Tpesch 8 — 3084 Bb 62 —

Bonn, den 11. März 1962

An den Herrn Präsidenten des Deutschen Bundestages

Betr.: Reiseerleichterungen für Kriegsversehrte

Bezug: Beschluß des Deutschen Bundestages vom 29. Juni 1961

— Drucksachen 1352, 2883 der 3. Wahlperiode —

In der oben bezeichneten Angelegenheit hat der Ausschuß des Deutschen Bundestages für Verkehr, Post- und Fernmeldewesen in seiner Sitzung vom 15. Juni 1961 den folgenden Beschluß gefaßt:

- "1. den Antrag Drucksache 1352 der Bundesregierung als Material zu überweisen;
- 2. die Bundesregierung zu ersuchen,
  - a) dahin zu wirken, daß die Prüfung der Angelegenheit im Internationalen Eisenbahnverband (UIC) fortgeführt wird, und zu gegebener Zeit dem Ausschuß zu berichten, damit in der Sache entschieden werden kann;
  - b) bei den künftigen Beratungen eine Zusammenstellung aller auf den westeuropäischen Eisenbahnen gewährten Vergünstigungen für Kriegsversehrte zu Rate zu ziehen, die die Hauptverwaltung der Deutschen Bundesbahn demnächst vorlegen wird."

Hierzu hat der Abgeordnete Haage unter dem 21. Juni 1961 schriftlich berichtet — Drucksache 2883 der 3. Wahlperiode.

Der Deutsche Bundestag hat die Anträge in seiner 165. Sitzung vom 29. Juni 1961 angenommen.

Dem Ersuchen des Deutschen Bundestages entsprechend hat der Bundesminister für Verkehr

a) die Deutsche Bundesbahn aufgefordert, beim Internationalen Eisenbahnverband (UIC) dahin zu wirken, daß die Prüfung der Angelegenheit fortgeführt wird, und b) die Deutsche Bundesbahn beauftragt, eine Liste aller auf den westeuropäischen Eisenbahnen gewährten Vergünstigungen für Kriegsversehrte vorzulegen.

Diesen Aufträgen hat die Hauptverwaltung der Deutschen Bundesbahn entsprochen.

### Zu a)

Nach wiederholter Aufforderung durch die Hauptverwaltung der Deutschen Bundesbahn und nach Vorsprache des deutschen Vertreters beim Generalsekretariat des Verbandes hat der gegenwärtige Generalsekretär, M. Armand, das beigefügte Schreiben übermittelt (Anlage 1). Die darin geäußerte Meinung, daß soziale Maßnahmen der vorgesehenen Art den Regierungen zu überlassen seien, steht im Einklang mit der deutschen Verkehrsgesetzgebung, insbesondere den Novellen zu den Verkehrsgesetzen vom 1. August 1961 (BGBl. I S. 1157 ff.).

#### Zu b)

Die Hauptverwaltung der Deutschen Bundesbahn hat die hier beigefügte Liste "Die Tarifvergünstigungen westeuropäischer Eisenbahnen für Kriegsversehrte" übersandt (Anlage 2).

Seebohm

Anlage 1

# UNION INTERNATIONALE DES CHEMINS DE FER

U. I. C.

N° 771 D. 100 678

Secrétariat Général 10. Rue de Prony (17e) Paris, den 16. Februar 1962

### Sehr geehrte Herren!

Ich beziehe mich auf unser kürzliches Ferngespräch über die den Kriegsbeschädigten auf der internationalen Ebene gegebenenfalls zu gewährenden Tarifermäßigungen und bestätige Ihnen, daß diese Frage bereits im Jahre 1958 Gegenstand einer Überprüfung durch das zuständige Organ der UIC gewesen ist. Seinerzeit wurde festgestellt — und diese Auffassung hat noch immer volle Geltung —, daß diese Frage über den Bereich der UIC hinausgeht, weil die in Aussicht genommenen Maßnahmen mit Überlegungen begründet werden, die einer kaufmännischen Geschäftsführung, welche allein die gemeinsame Sorge der Verwaltungen bilden kann, fremd sind.

In dem hier in Betracht kommenden Bereich kann die Rolle der UIC nur darin bestehen, die Art der praktischen Anwendung derartiger Maßnahmen, die sich nur aus einer regierungsseitigen Aktion ergeben können, festzulegen.

Genehmigen Sie, sehr geehrte Herren, den Ausdruck meiner vorzüglichen Hochachtung

Der Generalsekreträr gez. ARMAND

Deutsche Bundesbahn Hauptverwaltung Geschäftsanteil 822 Friedrich-Ebert-Anlage 43—45 Frankfurt/Main (Allemagne)

## Anlage 2

# Die Tarifvergünstigungen westeuropäischer Eisenbahnen für Kriegsbeschädigte

Land	Berechtigte		
1	2		
Belgien	<ol> <li>belgische Militärangehörige und ehemalige belgische Militärangehörige die als Kriegsbeschädigte eine Rente beziehen;</li> </ol>		
	2. ehemalige kanadische Militärangehörige, die Kriegsbeschädigte des Krieges 1914 bis 1918 sind und in Belgien wohnen;		
	3. politische Häftlinge, Kämpfer des bewaffneten Widerstandes, ehemalige Nachrichten- und Aktionsagenten (S.R.A.) und belgische Seeleute, die im Wehrdienst zur See fuhren — sämtlich, soweit sie als Kriegsbeschä- digte des Krieges 1940 bis 1945 eine Rente beziehen;		
	4. politische Häftlinge des Krieges 1914 bis 1918, soweit bei ihnen eine Erwerbsbeschränkung von mindestens 10 % anerkannt ist;		
	5. Veteranen des Krieges 1914 bis 1918, denen eine dafür zuständige militärische Behörde eine aus der Teilnahme an Kämpfen im Militärdienst herrührende Erwerbsbeschränkung von mindestens 10 % attestierte, die jedoch keine Invalidenrente beziehen;		
	6. kriegsbeschädigte Zivilpersonen, die mindestens 25 % erwerbsbeschränkt sind;		
	7. Zivilpersonen, die wegen patriotischen Verhaltens vom Gegner ver- urteilt wurden und die wegen mindestens 10% iger Erwerbsbeschrän- kung eine Militärrente beziehen.		
	Zu 1. bis 7.		
	Seit 1952 ("Vertrag von Brüssel") genießen französische, britische, luxemburgische und niederländische Kriegsbeschädigte (sowohl Staatsangehörige dieser Länder wie auch andere Personen, die im Kriege in Diensten dieser Länder standen), die in Belgien ihren Wohnsitz haben, die gleichen Rechte Sie haben den belgischen Kriegsbeschädigtenausweis mit dem Aufdruck "Vertrag von Brüssel".		
Bundesrepublik Deutschland	1. Blinde und Schwerbeschädigte		
	2. Schwerkriegsbeschädigte		
	Zu 1. und 2.		
	Fernschnelltriebwagen dürfen nicht benutzt werden.		

Vergünstigungen			Kostenträger	Sonstiges
a) für Berechtigte	b) für Begleiter	c) für Führhunde	Kostentrager	Bollstiges
3	4	5	6	7
Fahrpreisermäßigung von 75 %	Freifahrt	keine	Der belgische Staat zahlt aus dem Etat	Uber den Grad der Erwerbsbeschrän-
Fahrpreisermäßigung von 75 %	Freifahrt	keine	des Verkehrsmini- steriums an die Eisenbahneinen Pau-	kung und das An- recht auf Begleitung entscheidet eine
Fahrpreisermäßigung von 75 %	Freifahrt	keine	schalbetrag als Ent- schädigung für die aus politischen Ver- günstigungen her- rührenden Ein-	Arztekommission anhand des "Barème Officiel Belge des Invalidités", Heraus- geber: Ministère de
Fahrpreisermäßi- gung von 75 %	Freifahrt	keine	nahmeausfälle. Hier- unter fallen die Ver- günstigungen für	la Santé Publique et de la Famille Ver- lag: Moniteur Belge,
Fahrpreisermäßi- gung von 75 %	keine	keine .	Kriegsbeschädigte sowie u. a. diejeni- gen für kinderreiche Familien. Diese Pau- schalsumme betrug	Rue de Louvaies 40—42, Brüssel. Letztes Erscheinen: 1960, Preis 65 bfrs. Der Berechtigungs-
Fahrpreisermäßigung von 50 %	Freifahrt	keine	1960 = 133,5 Mio bfrs und 1961 = 133,7 Mio bfrs.	ausweis wird vom betreuenden Mini- sterium ausgestellt
Fahrpreisermäßigung von 50 %	keine	keine		(Finanzministerium für die Kategorien 1 und 2 sowie für Ausländer; Ministerium für Volksgesundheit und Familienangelegenheiten für Kategorien 3, 4, 6 und 7, Verteidigungsministerium für Kategorie 5).
keine Benutzung der 1. Wagenklasse mit Fahrausweisen 2. Klasse	Freifahrt 1. oder 2. Kl.	freie Beförde- rung, jedoch nicht, wenn ein Begleiter unent- geltlich mitfährt	Die Eisenbahn erhält keine Entschädigung für Einnahmeausfälle.	Begleitung gemäß § 1 des Schwerbeschädigtengesetzes vom 16. Juni 1953, sofern Erwerbsbeschränkung um 50% vorliegt und ständige Begleitung nachweislich erforderlich ist; Berechtigungsausweis amtlicher Fürsorgestellen Voraussetzung ist 70% ige Erwerbsbeschränkung und körperlicher Zustand, der Benutzung der 1. Kl. erforderlich macht. Berechtigungsausweis amtlicher Fürsorgestellen

Land	Berechtigte
Dänemark	Zivil- und Kriegsblinde
Finnland	Kriegsbeschädigte Die Abgrenzung des Berechtigtenkreises ist nicht bekannt.
Frankreich	<ol> <li>Kriegsbeschädigte mit einer Erwerbsbeschränkung von 25 % bis 45 %</li> <li>Kriegsbeschädigte mit einer Erwerbsbeschränkung von mindestens 50 %</li> </ol>
Großbritannien	Zivil- und Kriegsblinde bei  1. Geschäftsreisen,  2. Reisen zum Besuch von Blindenorganisationen zur Besprechung eines
	<ul> <li>Arbeitsplatzwechsels oder von Lehrvergünstigungen,</li> <li>3. Reisen zu Krankenhäusern oder zu einem Spezialarzt zur Konsultation oder Behandlung,</li> <li>4. Reisen zwischen dem Wohnort des Blinden und dem Ort, in dem der Blinde einen Schulungs- oder Umschulungskursus besucht bzw. in der Lehre ist</li> </ul>

Vergünstigungen			Kostenträger	Sonstiges
a) für Berechtigte	b) für Begleiter	c) für Führhunde	Rostentrager	Sonstiges
3	4	5	6	7
Fahrpreisermäßigung von 50 % auf den einfachen Fahr- preis 2. Kl. oder Rückfahrpreis 2. Kl.	dieselbe Fahrpreis- ermäßigung wie auch der Blinde	Kinderfahrausweis 2. Kl., d. h. es wird eine Fahrpreiser-mäßigung von 50 % gewährt. Die Ermäßigung wird nicht gewährt, wenn Begleiter mitfährt.	Das Sozialministe- rium erstattet die Einnahmeausfälle der Eisenbahn.	
Beförderung zu den Sätzen des Militär- tarifs	keine	keine	Sozialministerium (Unfallbüro des Staates)	Das Unfallbüro des Staates erwirbt die Militärfahrkarten bei der Eisenbahn und gibt sie nach eigenem Ermessen an Kriegsbeschä- digte aus.
Fahrpreisermäßigung von 50 % Fahrpreisermäßigung von 75 %	Ein Begleiter kann zeitlich begrenzt (abhängig von dem Grad der Erwerbsbeschränkung und der Beschwerlichkeit der Reise) oder ständig (Kriegsblinde, sonstige 100% ige Erwerbsbeschränkte) zugelassen werden. Begleiter auf Zeit genießen 75% ige Fahrpreisermäßigung, ständige Begleiter erhalten Freifahrt	Bei Kriegsblinden kann anstelle eines Begleiters ein Führ- hund zugelassen werden, der frei befördert wird.	Das "Ministère des Anciens Combattants", dem die Versehrtenämter unterstehen, ersetzt der Eisenbahn die durch die Gewährung der Vergünstigungen entstehenden Einnahmeausfälle (Artikel 20 b des "Cahier des Charges" — "Lastenheftes" der Eisenbahn).	Abgrenzung des Berechtigtenkreises, Grad der Erwerbs- beschränkung, An- recht auf Begleitung usw. sind in einem Katalog festgelegt, der auch die Gesetz- gebung der Jahre 1919, 1941, 1942 und 1951 kommentiert.  A. Molinier — C. Pedoya: L'Exper- tise Médicale et la Législation des Pen- sions d'Invalidité des Victimes de Guerre etc" Ausgabe 1958, Verlag Charles- Lavauzelle & Cie, Paris-6e, 124, Boule- vard Saint-Germain
sende darf nicht n	dieselbe Fahrpreis- ermäßigung wie auch der Blinde rpreis für beide Rei- iedriger sein als der rpreis für einen Rei-	freie Beförderung — auch neben der Ver- günstigung für einen Begleiter	Die Eisenbahn erhält keine Entschädigung für Einnahmeaus- fälle.	

Land	Berechtigte 2		
1			
Italien	Kriegsbeschädigte nach Maßgabe ihrer Versehrtenstufe und ggf. auch des Anlasses zu ihrer Versehrtheit		
	Die nachstehende Einteilung ist ein Auszug.		
	Kategorie 1 (Blindheit und/oder Verlust von bis zu 4 Gliedmaßen, Läh- mungen des Zentralnervensystems, schwere Fälle von Tuber- kulose, schwere geistige Störungen u. a.)		
	<ul> <li>a) Versehrheit im Kampf, im Einsatz oder durch Gefangen- schaft eingetreten</li> </ul>		
	b) Versehrtheit auf andere Weise als unter a) eingetreten		
	Kategorie 2 (Verlust von beiden Händen, von 3 Gliedmaßen, von beiden Füßen, Taubheit, andere Leiden, die zu 100% iger Erwerbs- unfähigkeit führten usw.)		
	Kategorie 3 (verminderte Sehschärfe, Taubheit, eine große Zahl verschiedenartiger Knochenverletzungen und Verunstaltungen, Verlust eines Gliedes, Verlust von Fingern, Erkrankungen verschiedener Art)		
	Kategorie 4 (nicht bei den vorigen Kategorien aufgeführte Schäden)		
	für die Kategorien 1 b) bis 4 bei Fahrten zu amtsärztlicher Untersuchung oder Behandlung sowie zur Verleihung von Ehrenzeichen		
Luxemburg	1. Zivilblinde		
	2 a) Kriegsbeschädigte mit einer Erwerbsbeschränkung von 30 % bis 49 % $^{0}$		
	2 b) Kriegsbeschädigte mit einer Erwerbsbeschränkung von mindestens 50 % (darunter Kriegsblinde)		
	·		
Niederlande	Kriegsbeschädigte — je nach dem Schweregrad, der vom "Inspecteur der Militair Geneeskundige Dienst" festgelegt wird; ein Verzeichnis der Namen aller Berechtigten usw. wird jährlich der NS vorgelegt.		

Vergünstigungen			Transaction in the second	G	
a) für Berechtigte	b) für Begleiter	c) für Führhunde	Kostenträger	Sonstiges	
3	4	5	6	7	
Fahrpreisermäßigung von ca. 65 % (Tarif 61) für beliebig viele jährliche Fahrten desgl. für 4 Fahrten pro Jahr Fahrpreisermäßigung von ca. 65 % (Tarif 61) für 4 Fahrten pro Jahr	Freifahrt bei beliebig vielen Fahrten pro Jahr Freifahrt bei 4 Fahr- ten pro Jahr	freie Beförderung, auch neben der Vergünstigung für einen Begleiter	Der Staat entschädigt die Eisenbahn für Einnahmeausfälle infolge der den Versehrten gewährten Vergünstigungen nach dem Gesetz Nr. 1155 vom 29. November 1957 über die Erstattung betriebsfremder Lasten,	Die in Spalte 2 aufgeführten Kategorien genießen auch verschieden hohe Versehrtenrenten. Die Gesetze hierüber stammen aus den Jahren 1923 und 1942 und sind oft ergänzt worden. Zuständig für die Versorgung, Einreihung in die in Betracht kommende Kategorie und auch für die Ausweise ist das Finanzministerium, Generaldirektion für Kriegspensionen.	
Fahrpreisermäßigung von 40 % (Tarif 5) für 4 Fahrten pro Jahr		_			
Fahrpreisermäßi- gung von 40 % (Tarif 5) für 2 Fahr- ten pro Jahr					
Fahrpreisermäßi- gung von ca. 65 % (Tarif 61)	wie 1 b)	wie 1 b)			
Fahrpreisermäßi- gung von 50 % oder keine	Fahrpreisermäßi- gung von 50 %	— freie Beförderung	Der Staat erstattet der Eisenbahn den Einnahmeausfall,	Die Schweregrade einer Kriegsbeschä- digung werden lt.	
Fahrpreisermäßigung von 50 %	entfällt	entfällt	der durch die Ge- währung der Ver- günstigungen	Gesetz über die Gewährung einer Fahrpreisermäßigung für	
Fahrpreisermäßigung von 75 % jeweils auf den gewöhnlichen Preis für einfache Fahrt oder Hin- und Rückfahrt	Fahrpreisermäßigung von 75 %	freie Beförderung, jedoch nicht, wenn Begleiterermäßi- gung gewährt wird	entsteht.	Invaliden (einschließlich Kriegsinvaliden) vom 24. Dezember 1948 vom Kriegsschädenamt festgelegt. — Ausweis vom Innenminister; Begleitung kommt nur ab 50% iger Erwerbsbeschränkung vor.	
Gutscheine für 8 bis 16 Fahrten 2. Kl. für jede gewünschte Verbindung, auch nach und ab Grenze	Freifahrt, jedoch höchstens 16 Fahrten im Jahr (bei Beglei- tern von Blinden stets die Höchstzahl, ggf. unbeschränkt)	freie Beförderung, jedoch nicht, wenn ein Begleiter unent- geltlich mitfährt	Der Staat erstattet der Eisenbahn den Einnahmeausfall, der durch die Ge- währung der Ver- günstigungen entsteht.	Uber das Anrecht auf Begleitung wird von einem medizini- schen Beirat der Eisenbahn entschie- den; hierüber be- sonderer Ausweis auf Antrag (kosten- pflichtig).	

Land	Berechtigte
1	2
Norwegen	Blinde, soweit sie eine Krüppelfürsorgeunterstützung beziehen
Osterreich	Kriegsbeschädigte und Opfer des Kampfes für ein freies, demokratische Osterreich — beide im Falle einer mindestens 70% igen Erwerbsbeschrän kung
Double and	· ·
Portugal	keine
Schweden	Kriegs- und Zivilblinde
Schweiz	Kriegs- und Zivilblinde, ferner hilfsbedürftige Erwerbsbeschränkte — all jedoch nur bei Berufs- und Ausbildungsreisen
Spanien	begleitete Blinde

Vergünstigungen			Kostenträger	Sonstiges
a) für Berechtigte	b) für Begleiter	c) für Führhunde	Rostentrager	bonstiges
3	4	5	6	7
Fahrpreisermäßigung von 50 º/θ	keine	Blindenführhunde werden in der 2. Kl. auf beliebige Entfer- nung gegen einen Pauschalbetrag von 0,60 Kr befördert.	Die Eisenbahn erhält keine Entschädigung für Einnahmeaus- fälle.	
Fahrpreisermäßigung von 50 %	Freifahrt	freie Beförderung — auch neben der Ver- günstigung für einen Begleiter	Die Eisenbahn erhält keine Entschädigung für Einnahmeausfälle.  Das Landes-Invalidenamt kauft den Berechtigungsausweis für die Kriegsversehrten jedoch jährlich bei der Eisenbahn (z. Z. zum Preis von 78 S).	Der Schweregrad einer Kriegsbeschä digung wird gemäß Kriegs-Opfer-Versorgungsgesetz von zuständigen Landes Invalidenamt festge setzt, das auch der Berechtigungsausweis ausstellt (siehe Spalte 6).
entfällt	entfällt	entfällt	entfällt	
keine	keine	freie Beförderung	Die Eisenbahn erhält keine Entschädigung für Einnahmeaus- fälle.	
keine	Freifahrt	freie Beförderung, jedoch nicht, wenn ein Begleiter unent- geltlich mitfährt	Die Eisenbahn erhält keine Entschädigung für Einnahmeaus- fälle.	
keine	Freifahrt, jedoch voller Zuschlag bei Benutzung zuschlag- pflichtiger Züge so- wie Zahlung des Pflichtversiche- rungsbeitrages (Ver- sicherungsmarke = 9,1 % des gewöhn- lichen Fahrpreises) bei allen Fahrten			